



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 0 4 8 4 1 1 9 6 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 204 841 196 JP

From (Sender) Name & Address		Date mailed		Time mailed		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2022 08 22							
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Park Hye-hyun Park Hye-hyun Room 303, 204, Green Highville, 89-13 Namgok-ri, 16 Yonggok-ro 1beon-gil, Yangji-myeon, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do		Postal Code 17161		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2759-8489		FAX 010-2759-8489
Health food				1		USD5.13	内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value		513 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the items may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中		Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender								社員確認用 <input type="checkbox"/>	
								航空危険物の説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) の確認	

【注意】 この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。

(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
- ・切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 08 / 22

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN204841196JP	
	送達手段 (Shipped Per) : EMS	
	支払い条件 (Terms of Payment):	
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.	
お届け先 (Addressee): Park Hye-hyun Park Hye-hyun Room 303, 204, Green Highville, 89-13 Namgok-ri, 16 Yonggok-ro 1beon-gil, Yangji-myeon, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do 17161, KOREA TEL 010-2759-8489 FAX 010-2759-8489		

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.13	USD 5.13
総合計 (Total)			1		USD 5.13

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



* E N 2 0 4 8 4 1 1 9 6 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy ①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号
(item number) EN 204 841 196 JP

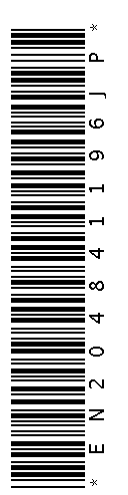
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 08 22	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Park Hye-hyun Park Hye-hyun Room 303, 204, Green Highville, 89-13 Namgok-ri, 16 Yonggok-ro 1beon-gil, Yangji-myeon, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do		
		Country KOREA		Postal Code 17161		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				1		USD5.13
						TEL 010-2759-8489
						FAX 010-2759-8489
						内容品種別 Contents type
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
						<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value
						513 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 / 個中 Total number of pieces		

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy ②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
135-0064			
TEL +82-70-8028-0952		FAX	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



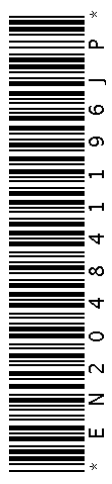
* E N 2 0 4 8 4 1 1 9 6 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 204 841 196 JP

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Park Hye-hyun Park Hye-hyun Room 303, 204, Green Highville, 89-13 Namgok-ri, 16 Yonggok-ro 1beon-gil, Yangji-myeon, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do	
135-0064		Postal Code 17161	
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA	
FAX		TEL 010-2759-8489	
FAX		FAX 010-2759-8489	
内容品詳細	原産国	HSコード	個数
Health food			1
価格	USD5.13	損害要償額 (円)	
正味重量		郵便料金 (円)	
		諸料金 (円)	
		合計 (円) (Postage)	
		総重量 (円) (Gross Weight)	
		商品見本	
		<input type="checkbox"/> 贈物	
		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
		<input type="checkbox"/> その他	
		<input type="checkbox"/> 返送品	
		<input type="checkbox"/> 書類	
		日本円換算合計 (円)	513
No commercial value for customs purpose only.		受付日付印 Date Stamp	



10年保存
受付局控



* E N 2 0 4 8 4 1 1 9 6 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。